



Sierra circular manual

K 65 cc | K 65 18M bl

Sierras retestadoras

KSS 60 cc | KSS 60 18M bl

# Ligera, potente, profunda: la nueva sierra retestadora MAFELL con una profundidad de corte de hasta 67 mm.

## **SIMPLEMENTE MODERNA: PROFUNDIDAD DE CORTE DE HASTA 67 MM**



Cortes sorprendentes en los más diversos materiales. Las sierras son ligeras y ofrecen un manejo fácil y seguro.

## **SIMPLEMENTE INDEPENDIENTE: LA VERSIÓN CON BATERÍA KSS 60 36B**



La KSS 60 36B, que funciona con batería, ofrece una gran flexibilidad e independencia. La potente tecnología de batería de 36 V proporciona además la fuerza necesaria para realizar un gran número de tareas.



**MAFELL ofrece una nueva generación de sierras circulares manuales muy potentes y ligeras en la forma constructiva de una 55 para profundidades de corte de hasta 67 mm. La potencia del motor de hasta 1.800 vatios y la combinación de sierra retestadora y funcionamiento con batería son únicas en esta clase.**

#### **SIMPLEMENTE ÓPTIMA: LA GUÍA DE VIRUTAS**



La guía de virutas ha sido diseñada y optimizada para cortar materiales de fibras de madera. Esta excelente guía de virutas también ofrece importantes ventajas cuando se realizan cortes por inmersión en la dirección de la fibra.



# Desde madera maciza hasta aislantes: todo cubierto.

## CORTES DE RETESTADO

### Así de sencillo:

En la sierra retestadora, la máquina y la guía están unidas fijamente. Una leva de tope fija y otra regulable en el lado inferior de la guía permiten realizar cortes angulares precisos entre  $-60^\circ$  y  $60^\circ$ . El sistema se presiona contra la pieza con las dos levas y se realiza el corte. Después, la guía retrocede automáticamente a la posición inicial.



## CORTES A INGLETE



Gracias a la escala angular de grandes dimensiones y a la doble sujeción precisa se pueden realizar cortes a inglete con gran exactitud, tal y como se muestra en el ejemplo del encofrado de una fachada.



Las nuevas sierras de MAFELL sorprenden no sólo por su profundidad de corte y su ejemplar concepto de manejo, sino también por su amplio campo de aplicación. Tanto cortes transversales como cortes inclinados o por inmersión hasta 67 mm: las nuevas sierras hacen un trabajo perfecto con madera maciza para construcción y aislantes de fibras de madera.

#### CORTES POR INMERSIÓN



El FLIPPKEIL permite un corte por inmersión seguro, cómodo y sencillo, incluso sin desatornillar el cuchillo separador.

#### CORTES LONGITUDINALES



Con las regletas de guía MAFELL o el tope paralelo incluido en el volumen de suministro con escala milimétrica, se pueden colocar con exactitud, por ejemplo, tablones de terrazas.

# Las sierras retestadoras KSS 60 cc y KSS 60 18M bl.

## INDICADOR DEL ESTADO DE LA BATERÍA



Siempre al corriente: el indicador del estado de carga de la batería se puede leer en cualquier momento con sólo pulsar un botón.

## BLOQUEO DE LA HOJA DE SIERRA



Pulsando el botón de desbloqueo de la batería, se interrumpe el suministro de corriente y se bloquea automáticamente la hoja de sierra. A continuación, se puede sustituir la hoja de sierra de forma segura y sin peligro con la llave hexagonal que va fijada al aparato.

## FLIPPKEIL

El FLIPPKEIL elástico permite un corte por inmersión seguro y preciso incluso sin desatornillar el cuchillo separador.



## DISPOSITIVO DE COLOCACIÓN DE LA CAPOTA OSCILANTE

La capota de protección se puede manejar fácil y cómodamente con el correspondiente dispositivo y proporciona seguridad y confort al realizar cortes inclinados y por inmersión.



## SISTEMA DE GIRO

Gracias al excepcional sistema de giro se puede alcanzar siempre una profundidad de corte de 47 mm (incl. guía) en un rango de entre 0° y 45°.



Con su reducido peso y sus profundidades de corte de hasta 60 mm en la guía, las nuevas y potentes sierras retestadoras de MAFELL ponen acentos claros, por ejemplo, en obras interiores. La innovadora y potente tecnología de batería de la KSS 60 18M bl le garantiza además una mayor independencia y eficiencia en la obra.



El motor de alto rendimiento CUPREX es sinónimo de potencia concentrada y una gran fuerza de arrastre.

#### UTILIZACIÓN SIN CARRIL GUÍA DE RETESTADO

Tanto en equipo como en solitario: en las nuevas sierras retestadoras, la máquina también se puede utilizar sin la guía. Así, ofrece las mismas funciones y ventajas que la nueva K 65 cc.

#### AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

La profundidad de corte exacta se puede ajustar con rapidez y seguridad. La profundidad se ajusta de forma precisa con una escala tras soltar el bloqueo.

#### RETROCESO DE LA MÁQUINA

Gracias al cable de retorno de polietileno instalado, la máquina retrocede inmediatamente a la posición inicial en la guía después de cada corte y está lista para el siguiente corte.



Si se realizan cortes repetitivos con la misma profundidad, se puede preajustar con exactitud y fijar una profundidad de corte entre 2 y 61 mm.



TOPE DE REPETICIÓN PARA LA PROFUNDIDAD DE CORTE



DESBLOQUEO DE LA GUÍA

Con solo pulsar un botón, se puede soltar la máquina del carril guía de retestado y utilizar con todas las posibilidades de aplicación de la K 65 cc.

# La sierra circular manual K 65 cc y K 65 18M bl

## BLOQUEO DE LA HOJA DE SIERRA



La hoja de sierra de la K 65 cc se puede bloquear fácilmente con sólo pulsar un botón para cambiar la hoja y esto activa automáticamente el bloqueo de conexión. La hoja de sierra se sustituye con rapidez y facilidad con la llave hexagonal que va fijada al aparato.

## FLIPPKEIL

El FLIPPKEIL elástico permite realizar siempre un corte por inmersión seguro incluso sin desatornillar el cuchillo separador.

## CAPOTA DE PROTECCIÓN



La capota de protección se puede manejar fácil y cómodamente con el correspondiente dispositivo y proporciona seguridad y confort al realizar cortes inclinados y por inmersión.



Las brillantes luces de los LED iluminan una gran superficie del área de trabajo

## LUZ DE TRABAJO LED

Con la compacta y potente sierra circular manual K 65 cc obtendrá cortes de hasta 67 mm de profundidad y de máxima calidad. Todo ello con la mejor relación peso-potencia de su clase. Esta sierra ofrece todas las ventajas de peso y manejo de una 55 con la profundidad de corte de una 65.

#### TECNOLOGÍA DE BATERÍA

La potente tecnología de batería de iones de litio de 18 V permite una enorme potencia y fuerza de arrastre. La CAS\*-batería se controla por procesador y vigila automáticamente todos los parámetros relevantes como el estado de carga y la temperatura para garantizar la máxima duración.

\*más información <https://www.mafell.de/es/>



#### EL MOTOR DE ALTO RENDIMIENTO CUPREX

es sinónimo de potencia concentrada y una gran fuerza de arrastre.

#### TOPE DE REPETICIÓN PARA LA PROFUNDIDAD DE CORTE



La profundidad de corte de la K 65 cc se puede preajustar y fijar entre 8 y 67 mm.

#### AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

La profundidad de corte también se puede ajustar con rapidez y seguridad en la K 65 cc. La profundidad exacta se ajusta con una escala tras soltar el bloqueo.



El innovador indicador de proyección sigue automáticamente la inclinación de la máquina y muestra siempre el canto de corte correcto.

#### INDICADOR DE PROYECCIÓN



#### SISTEMA DE GIRO

Gracias al excepcional sistema de giro se puede alcanzar siempre una profundidad de corte de 54 mm en un rango de entre 0° y 45°.

# Datos técnicos y accesorios.



KSS 60 cc



KSS 60 18M bl



K 65 cc



K 65 18M bl

## Datos técnicos

|                                        |                                       |                                       |                     |                     |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Consumo nominal</b>                 | 1.800 W                               | –                                     | 1.800 W             | –                   |
| <b>Revoluciones nominales en vacío</b> | 2.700 – 4.700 1/min                   | 2.450 – 5.450 1/min                   | 2.700 – 4.700 1/min | 2.450 – 5.450 1/min |
| <b>Profundidad de corte con 0°</b>     |                                       |                                       |                     |                     |
| • con guía                             | 0 – 61 mm                             | 0 – 61 mm                             | –                   | –                   |
| • sin guía                             | 0 – 67 mm                             | 0 – 67 mm                             | 0 – 67 mm           | 0 – 67 mm           |
| <b>Profundidad de corte con 45°</b>    |                                       |                                       |                     |                     |
| • con guía                             | 0 – 47 mm                             | 0 – 47 mm                             | –                   | –                   |
| • sin guía                             | 0 – 53 mm                             | 0 – 54 mm                             | 0 – 53 mm           | 0 – 53 mm           |
| <b>Longitud de corte</b>               | 408 mm                                | 408 mm                                | –                   | –                   |
| <b>Área de inclinación</b>             | 0 – 45°                               | 0 – 45°                               | 0 – 45°             | 0 – 45°             |
| <b>Cortes angulares</b>                | –60° bis +60°                         | –60° bis +60°                         | –60° bis +60°       | –60° bis +60°       |
| <b>Universal-Motor</b>                 | 230 V/ 50 Hz                          | 18 V                                  | 230 V/ 50 Hz        | 18 V                |
| <b>Peso</b>                            | 6,1 kg (con carril guía de retestado) | 5,8 kg (con carril guía de retestado) | 4,7 kg              | 4,4 kg              |
| <b>Batería</b>                         | –                                     | 18 V , 99 Wh, LiHD                    | –                   | 18 V , 99 Wh, LiHD  |

| Ref.                         | 91B101<br>en el maletín de transporte  <br>91B102                                                                                                                                                                                                                | en el maletín de transporte  <br>91D901<br>PURE en el maletín de transporte   91D902                                                                                                                                                                                                                                                                | 91B001<br>en el T-MAX   91B002                                                                                                                                                                           | en el T-MAX   91D801<br>PURE en el T-MAX  <br>91D802                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Volumen de suministro</b> | <b>1 Hoja de sierra HM</b><br>185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z32, WZ, para cortes finos en madera<br><b>1 Tope paralelo</b><br><b>1 Dispositivo de guía M</b><br>longitud de corte 400 mm<br><b>1 Destornillador hexagonal</b><br>5 mm<br><b>1 Cable de conexión 4 m</b> | <b>1 Hoja de sierra HM</b><br>185 x 1,2/1,8 x 20 mm, Z32, WZ, ideal para batería,<br><b>2 Batería-PowerTank 18 M 99 (91B801)</b><br>18 V, 99 Wh, LiHD<br><b>1 Batería-PowerStation APS M (91B801)</b><br><b>1 Tope paralelo</b><br><b>1 Dispositivo de guía M</b><br><b>1 Destornillador hexagonal</b><br>5 mm<br><b>1 Bolsa recogedora virutas</b> | <b>1 Hoja de sierra HM</b><br>185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z 24, WZ, para el uso universal de madera<br><b>1 Tope paralelo</b><br><b>1 Destornillador hexagonal</b><br>5 mm<br><b>1 Cable con conector 4 m</b> | <b>1 Hoja de sierra HM</b><br>185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z 16, WZ, Battery Ideal para el uso universal de madera<br><b>2 Batería-PowerTank 18 M 99 (solo 91B501)</b><br>18 V, 99 Wh, LiHD<br><b>1 Batería-PowerStation APS M (solo 91B501)</b><br><b>1 Tope paralelo</b><br><b>1 Destornillador hexagonal</b><br>5 mm<br><b>1 Bolsa recogedora de polvo</b> |

**Gracias a estas nuevas máquinas con múltiples aplicaciones en la clase de 60/65 mm, dispondrá del mejor equipamiento para las más diversas tareas. Los accesorios especiales a medida permiten adaptar con precisión la nueva sierra retestadora o la nueva sierra circular manual a aplicaciones específicas.**



**Hojas de sierra de metal duro para KSS 60 cc / K 65 cc**

- 185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z 16, WZ para cortes longitudinales en madera
- 185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z 24, WZ para uso universal en madera
- 185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z 32, WZ para cortes finos en madera
- 185 x 1,4/2,4 x 20 mm, Z 56, WZ para cortes transversales en madera

Ref. **092485**

Ref. **092487**

Ref. **092489**

Ref. **092491**



**Hojas de sierra de metal duro para KSS 60 18M bl / K 65 18M bl**

- 185 x 1,2/1,8 x 20 mm, Z 16, WZ, ideal para batería para cortes longitudinales en madera
- 185 x 1,2/1,8 x 20 mm, Z 32, WZ, ideal para batería para cortes longitudinales y transversales en madera

Ref. **092494**

Ref. **092493**



**Tope sujeción inferior**

Ref. **206073**



**Pieza de unión F-VS**

para unir dos carriles guía

Ref. **204363**



**Dispositivo de guía**

M longitud de corte 400 mm

Ref. **208170**

ML longitud de corte 770 mm

Ref. **204378**



**Tope angular F-WA**

Ref. **205357**



**Carril guía**

| Denominación | Longitud m | Ref.          |
|--------------|------------|---------------|
| F 80         | 0,80 m     | <b>204380</b> |
| F 110        | 1,10 m     | <b>204381</b> |
| F 160        | 1,60 m     | <b>204365</b> |
| F 210        | 2,10 m     | <b>204382</b> |
| F 310        | 3,10 m     | <b>204383</b> |



**Sistema sujeción por aspiración**

**Aerofix F-AF 1**  
con guía, adaptador para parte superior e inferior, manguera flexible

Ref. **204770**

**Manguera flexible FXS L**  
hasta 3,2 m largo

Ref. **205276**



**Sargento FSZ 100MM**

2 unidades, para fijar la guía en la pieza

Ref. **205399**



**Batería-PowerStation**

APS M, 18V

Ref. **094492**

Cargador rápido 18V  
APS M+

Ref. **094509**



**Protección para cortes limpios F-SS 3,4M**

3,4 m de largo

Ref. **204375**



**Bolsa recogedora de polvo**

Ref. **206921**



**Bolsa de carril guía F**

**Bolsa de carril guía F TZ-FST**

para guías de hasta 1,6 m de largo

Ref. **095257**

**Juego de bolso de guía**  
F 80 + F 160 + F-WA + F-VS + 2 x F-SZ 180MM + Bolso de guía

Ref. **209592**

**Juego de bolso de guía**  
2 x F-SZ 180 MM + 2 x F 160 + F-VS + Bolso de guía

Ref. **209591**



**Batería-PowerTank**

18 M 144 LiHDX, 18V, 144 Wh

Ref. **094520**



**Batería-PowerTank**

18M 99 LiHD, 18 V, 99 Wh

Ref. **094503**

18 M 144 LiHD, 18 V, 144 Wh

Ref. **094498**



**Perfil antideslizante F-HP 6,8M**

6,8 m de largo

Ref. **204376**



**Tapas finales FEK**

2 unidades

Ref. **205400**

Para desarrollar una herramienta mejor para los carpinteros y ebanistas, en MAFELL utilizamos a menudo un método especial: cambiamos nuestra perspectiva y reformulamos por completo la herramienta en sus partes esenciales. Todo ello teniendo siempre en cuenta los futuros requisitos que plantea la industria maderera.

Gracias a esta manera de pensar y a la excelente calidad de los materiales y del tratamiento se crean siempre soluciones sorprendentes. Por ejemplo, en lo referente a funcionalidad y confort de aplicación. Queremos que no tenga que preocuparse más por su herramienta mientras trabaja. Simplemente porque ya lo hemos hecho nosotros en MAFELL. Al fin y al cabo, tenemos un objetivo común: el trabajo perfecto. O dicho de otro modo:

creating excellence

Su concesionario MAFELL – nuestro distribuidor:



**MAFELL AG** · Beffendorfer Straße 4 · 78727 Oberndorf · Germany  
Telefon +49 7423 812-129 · E-Mail [export@mafell.de](mailto:export@mafell.de) · [www.mafell.es](http://www.mafell.es)